



**ÉSZAK-DUNÁNTÚLI KÖRNYEZETVÉDELMI,  
TERMÉSZETVÉDELMI ÉS VÍZÜGYI FELÜGYELŐSÉG**  
**mint első fokú környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi hatóság**

9021 Győr, Árpád u. 28-32.

Levélcím : 9002 Győr, Pf. 471.

Telefon: Központi: 96/524-000, Ügyfélszolgálat: 96/524-001 Fax: 96/524-024

Ügyfélfogadás az Ügyfélszolgálati Irodán: Hétfő, Kedd, Szerda: 9-15 óráig,

Csütörtök: 9-16 óráig

*Beadványában ügyiratszámunkra szíveskedjék hivatkozni!*

A határozat JOGERŐS:	év:	hó:	nap:	KÜJ:	100199691	KTJ:	100325280
----------------------	-----	-----	------	------	-----------	------	-----------

Iktatószám: H-13536-8/2005 Hiv. szám:

Tárgy: Mosonmagyaróvár,

Előadó: Vargáné / HKné Melléklet: 1 db táblázat

VOGEL & NOOT  
Hőtechnikai Kft. egységes  
környezethasználati  
engedélyhez felülvizsgálatra  
kötelezés

## H a t á r o z a t

### I.

A hatóság a **Vogel & Noot Hőtechnika Kft.** ( székhelye: Mosonmagyaróvár, Kühne Ede tér 2., statisztikai azonosító jele: 10617425-2822-113) részére **egységes környezethasználati és egyben környezetvédelmi működési engedélyt ad** a székhelyével azonos című, Mosonmagyaróvár, 2786 helyrajzi számú telephelyén folytatott, **panelradiátor felületkezelési tevékenységére** az alábbiak szerint:

### II.

#### 1.) Az engedélyezett tevékenység adatai:

A telephely EOY koordinátái: X: 282187 és Y: 518435

Évente 1.050.000 db radiátor (36.655.500 kg ) felületkezelése.

#### 2.) Az eljáró hatóság előírásai:

##### 2.1. Levegővédelmi előírások:

A hatóság a Vogel & Noot Kft. részére felülvizsgálva a H-14460/2004. számú határozatban foglaltakat levegővédelmi követelményeket állapít meg.

**Az elérhető legjobb technika alapján meghatározott légszennyezési kibocsátási határértékeket a határozat 1. számú melléklete tartalmazza.**

- A határértékeket e határozat jogerőre emelkedését követően kell alkalmazni, és azok az átmeneti időszak végét követően, jelen esetben **2007. október 30.** napja után nem léphetők túl. Az átmeneti időszak lejártát követő hat hónapon belül igazolni kell a kibocsátási határértékek betartását.

-Az üzemeltető a légszennyező forrásokra vonatkozóan köteles a megfelelő formanyomtatványokon légszennyezés mértéke éves bejelentést tenni a környezetvédelmi hatóság számára. A bejelentést a tárgyévét követő év március 31.napjáig kell benyújtani.

-A rendkívüli légszennyezést a környezetvédelmi hatóságnak a szennyezés bekövetkeztekor azonnal be kell jelenteni, a berendezéseket le kell állítani és gondoskodni kell a szennyezés okának elhárításáról.

## 2.2. Zaj-és rezgésvédelmi előírások:

A határozat jogerőre emelkedésétől gondoskodni kell az alábbi határérték betartásáról:

Az Úttörő u.36, 39, 41 sz., valamint a Tízház u. 23-49, 32-46 sz. alatti lakóépületek védendő homlokzata előtt 2 m távolságban

$$L_{KH \text{ nappal}}(6^{00}-22^{00} \text{ óráig}) = 47 \text{ dB}$$

$$L_{KH \text{ éjjel}}(22^{00}-6^{00} \text{ óráig}) = 40 \text{ dB}$$

A létesítmény délnyugati, délkeleti, északkeleti telekhatárán

$$L_{KH \text{ nappal, éjjel}} = 70 \text{ dB}$$

Minden olyan változást ,amely a kibocsátási határértékek túllépését eredményezi, illetőleg a túllépés mértékére jelentős hatással van, 30 napon belül be kell jelenteni a hatóságnak.

## 2.3. Vízminőség- védelmi előírások

-A telephely szennyvíz-és használtvizei kibocsátása során a H-11831-6/2005. számú vízjogi üzemeltetési engedélyben előírt szennyvízminőségi határértéket be kell tartani.

-A közcsatornába vezetett és a felszíni kibocsátású összes szennyvíz, használtvíz, csapadékvíz szennyezettségét a vízjogi üzemeltetési engedélyben meghatározott szennyező komponensekre önellenőrzés keretében az önellenőrzési tervalapján mérni, bevizsgálni, dokumentálni és az eredményekről az adatszolgáltatást teljesíteni kell.

-Az üzemi vízminőségi kárelhárítási terv rendszeres felülvizsgálatát el kell végezni.

-A talajvíz állapotának nyomon követése céljából a telep területén 6 hónapon belül 2 db monitoring kutat (F1,F2 furatok helyén) kell létesíteni. A monitoring kutak vízjogi engedély köteles létesítmények.

-A kutakban **féléves rendszerességgel** mérni kell a vízszintet, és akkreditált laboratóriumban szintén **félévente** meg kell határozni a talajvíz általános vízkémiai paramétereit (pH, fajlagos elektromos vezetőképesség, KOI<sub>ps</sub>, Nitrit, Nitrát, Klorid, Ammónium, Foszfát, Szulfát), és **évente** nehézfém (Cr, Co, Ni, Cu, Zn, As, Mo, Se, Cd, Sn, Ba, Hg, Pb, B, Ag) és TPH tartalmát. A vizsgálati eredményeket az értékelő jelentés részeként félévente (január 15-ig, ill.

július 15-ig) meg kell küldeni a hatóság részére. A mintavételt és a vizsgálatokat akkreditált szervezettel kell elvégeztetni.

- Amennyiben a mérési eredményekben hirtelen változás figyelhető meg, úgy arról azonnal értesíteni kell a hatóságot.

- Gondoskodni kell a potenciális szennyezőforrásnak minősülő műtárgyak (olaj- és vegyszertároló, szennyvíz és használtvíz tisztító műtárgyak stb.) rendszeres tisztításáról, ellenőrzéséről és karbantartásáról.

- A felszín alatti vizekkel kapcsolatos alap-adatlapokon közölt tárgyévben bekövetkezett változást, a tárgyév utolsó napján érvényes adatokkal változás bejelentőlapon be kell nyújtani a hatósághoz a tárgyévet követő március 31.-ig.

- Tilos szennyező anyag engedély nélküli közvetlen vagy közvetett felszíni, illetve felszín alatti vízbe történő bevezetése.

- A talaj és talajvíz szennyezésének elkerülése érdekében ügyelni kell arra, hogy a burkolatlan üzemi felületekre veszélyes anyag ne kerülhessen.

- A tevékenység során esetlegesen bekövetkező haváriát a hatóságnak haladéktalanul be kell jelenteni.

- A tevékenység során fellépő rendkívüli események (havária) bekövetkezése esetén biztosítani kell a környezeti elemek maximális védelmét.

#### 2.4. Hulladékgazdálkodási előírások:

- A tevékenység során keletkező veszélyes hulladékokat az engedélyes köteles a környezet veszélyeztetését kizáró módon gyűjteni, továbbá annak hasznosításáról vagy ártalmatlanításáról engedéllyel rendelkező szervezetnek való átadással gondoskodni.

- A tevékenység során bekövetkező esetleges környezetszennyezést – a kárelhárítás egyidejű megkezdésével – a hatóságnak haladéktalanul be kell jelenteni.

#### 2.5. Az elérhető legjobb technika elérése érdekében teendő intézkedések:

- Az engedélyes köteles a telephelyen felhasznált üzemanyagokról, vízmennyiségről nyilvántartást készíteni.

### III.

A jelen határozatban megadott engedély a határozatban foglaltak – legkésőbb 5 évenként – történő felülvizsgálata tárgyában hozott határozat jogerőre emelkedéséig hatályos.

### IV.

A hatóság az egységes környezethasználati engedély ötévenkénti felülvizsgálata érdekében **elrendeli** a tevékenység teljes körű felülvizsgálatát úgy, hogy az arról készített dokumentációt

az engedélyes e határozat jogerőre emelkedését követő öt év elteltével öt példányban nyújtja be.

## V.

A határozattal szemben a kézhezvételtől számított 15 napon belül az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőséghez (Budapest) címzett, de az elsőfokú hatósághoz két példányban benyújtandó, 10.000.- Ft. értékű illetékbélyeggel ellátott fellebbezésnek van helye.

## I n d o k o l á s

A hatóság a H- 45003-4/2002. számú határozatával a 193/2001.(X.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: /R./). 6.§ (1) bekezdése alapján, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. tv. (továbbiakban: Kvt.) 75.§-ban, valamint a 12/1996.(VII.4.) KTM rendeletben meghatározott tartalmi követelményekkel, teljes körű környezetvédelmi felülvizsgálat elvégzésére kötelezte a VOGEL & NOOT Hőtechnikai Kft-t (továbbiakban:Kft.) a székhelyével azonos című telephelyén folytatott panelradiátor gyártási tevékenysége – egységes környezethasználati engedély megszerzése érdekében.

A kötelezett az ÖKO-SERV 2000 Kft.(Győr) által készített teljeskörű környezetvédelmi felülvizsgálati dokumentációt benyújtotta, és kérte az egységes környezethasználati engedély megadását.

A környezetvédelmi hatóság megállapította, hogy a tevékenység az egységes környezethasználati engedélyezési eljárás részletes szabályairól szól 193/2001.(X.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: /R./ a /R./ 1. sz. mellékletének 2.6.) pontja alapján annak hatálya alá tartozik, és megindította az egységes környezethasználati engedélyezési eljárást.

A hatóság a benyújtott dokumentáció, illetve a teljesített hiánypótlások alapján a következőket állapította meg:

A Kft. tevékenysége fűtési rendszerekhez radiátorok gyártása és felületkezelése. A felsorolt tevékenységek közül a radiátorok felületkezelése tartozik az R. hatálya alá.

A tevékenység során acélból először kialakítják a nyers radiátort préselés, méretre vágás, ponthegeztés, sorjázás, hegeztés műveletekkel. Ezt követi a radiátorok kémiai kezelése. A felületkezelő kádak térfogata 135,2 m<sup>3</sup>, az öblítő-kádak térfogata 66 m<sup>3</sup>, a technológiai lépések a következők:

**zsírtalanítás** Ridoline 1427 elnevezésű vegyszerrel,

**Öblítés** a felületkezelő soron víztakarékos, aktív folyóvízes, mártó öblítést alkalmaznak, itt használják fel a savas és foszfátöblítő-vizeket.

**Pácolás** Alputex SP 10 és évi 1.300 kg Galvaclean alkalmazásával,

**Öblítés:** a felületkezelő soron víztakarékos, aktív folyóvízes, mártó öblítést alkalmaznak

**Vasfoszfátózás** Duridine 59 S alkalmazásával,

**Passziválás** P Prevox 6748-cal,

**Öblítés:** a felületkezelő soron víztakarékos, aktív folyóvízes, mártó öblítést alkalmaznak

**Fedőfestés:** osztrák és olaj cég által szállított festékekkel porszórással történik Wagner rendszerű porkabinokban.

### **Polírozás és csomagolás.**

A telephely vízellátása kommunális, szociális célokra (955 m<sup>3</sup>/d), az Aqua Szolgáltató Kft. által üzemeltetett városi ivóvíz hálózatról, míg ipari célra részben közműről részben saját kútról biztosított.

A hűtővízként és technológiai vízként felhasznált vizek tárolása 3 m<sup>3</sup>-es akna segítségével, 20 és 100 m<sup>3</sup>-es tározókban történik. A hűtéshez már nem megfelelő víz a külső csapadékvíz hálózatba kerül. Szociális vízhasználat 5200 m<sup>3</sup>/év, ipari vízhasználat 117519 m<sup>3</sup>/év (2003-ban).

A radiátor festés szennyvizeinek tisztítása EISENMANN típusú szennyvízkezelő berendezéssel történik. A radiátorfestő, előkészítő részlegből az öblítővizek (folyamatos semlegesítés) és elhasznált fürdővizek (szakaszos semlegesítés) gyűjtőtartályokba jutnak, innen átemelik azokat semlegesítésre a szennyvízkezelő reaktorba. Ott pelyhesítő adalék, mésztej és kénsav adagolása történik keverés mellett, a szennyvizet innen ülepitőre vezetik.

A reaktor és az ülepitő híg iszapját szűrőszivattyúval szűrőprésre vezetik. Az ülepitőből a tisztított szennyvíz kovaszűrőre kerül, majd pH-ellenőrzés után a közcsatorna-hálózatra juttatják.

A festés előtt álló radiátorok kádakban végzett vizes nyomáspróbájának enyhén olajos szennyvizeit, 20 m<sup>3</sup>/d mennyiségben SEPURATOR '90 műtárgyon tisztítják.

A keletkező öblítővizek szűrés és ioncserés tisztítás után 90 %-ban visszaforgatásra kerülnek.

A szennyvizek és használtvizek elvezetése és kibocsátására elválasztó rendszerű csatornahálózaton történik, melyből 2003-ban közcsatornára 36365 m<sup>3</sup>/év, Kühne Rt.-n át a Mosoni-Dunába pedig 86354 m<sup>3</sup>/év került.

A kommunális szennyvizeket 45 m<sup>3</sup>/d mennyiségben a városi közcsatornába vezetik el, az AQUA Kft. hálózatán a Huszár G. utcai biológiai szennyvíztisztító telepre, onnan a Mosoni-Dunába kerül a szennyvíz.

A hűtővizek a Kühne Rt. 2. sz. csapadékcsatornáján keresztül a Mosoni-Dunába kerülnek., az ipari szennyvizek a radiátor festés 110 m<sup>3</sup>/d szennyvize az ipari szennyvízcsatorna rendszeren a szennyvízkezelő berendezésbe kerül, a tisztítást követően pedig a városi közcatornába. A csapadékvizeket külön csatornarendszer gyűjti az épületek tetőzetére lehulló csapadékvizek, a belső közlekedési utak és a térburkolatokról összefolyó csapadékvizek, a meglévő rendszeren a Kühne Rt. 2. csapadékcsatornájába kerülnek.

A telephelytől 500 méteres távolságban húzódik a Mosoni-Duna, melynek vízminősége besorolást tekintve jónak mondható, így megfelelően tisztított szenny- és csapadékvizek vezethetők bele.

Az érintett terület szennyeződés érzékenységi besorolás szempontjából a 219/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet 2. számú melléklete alapján „2a” azaz érzékeny területnek minősül.

A vizsgált területen 5 db feltáró fúrást (F1-F5) létesítettek, a talajvíz áramlási viszonyainak, a tevékenység talajra és talajvízre gyakorolt hatásainak és a hulladék, anyagtárolás és szennyvízkezelés helyeinek figyelembevételével.

A vett minták vizsgálatát (nehézfémek és általános vízkémiai komponensek) a Spectrum Labor KKT. akkreditált laboratóriumában végezték el, melyek nem mutattak „B” szennyezettségi határértéket meghaladó szennyezést a talajban, talajvízben sem.

A telephelyen csupán közműves földalatti vezetékek találhatóak, melyek a víz és gázellátást, illetve a szennyvízelvezetést biztosítják. A kitermelt ipari víz tárolására szolgáló 100 m<sup>3</sup>-es víztartály szintén földalatti kivitelű.

A telephelyen folytatott tevékenység okozta zajkibocsátás a legközelebbi védendő létesítményeknél, valamint a telekhatárokon nem haladja meg a H-16139/2004. számú határozatban előírt zajkibocsátási határértékeket .

A technológia során keletkezik hulladék, melyek közül a veszélyes hulladékokat az üzemi gyűjtőhelyen, míg az egyéb nem veszélyes hulladékokat a munkahelyi gyűjtőhelyen gyűjtik. A telephelyen keletkező hulladékok

EWC száma, megnevezése:

080115\* szerves oldószereket, ill. más veszélyes anyagokat tartalmazó festék-vagy lakk iszapok

080118 festékek és lakkok eltávolításából származó hulladékok amelyek különb. a 080117-től

080201 por alapú bevonatok hulladéka

080317\* veszélyes anyagokat tartalmazó, hulladékká vált toner

120101 vasfém reszelék és esztergaforgács

120103 nem –vas fém reszelék és esztergaforgács

120109\* halogénmentes hűtő-kenő emulziók és oldatok

- 120112\* elhasznált viaszok és zsírok
- 130205\* ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű és kenőolajok
- 150101 papír és karton csomagolási hulladékok
- 150102 műanyag csomagolási hulladékok
- 150103 fa csomagolási hulladékok
- 150110\* veszélyes anyagokat, maradékként tartalmazó vagy azokkal szenny. csomagolási hull.
- 150202\* veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok
- 160601\* ólomakkumulátor
- 160602\* nikkel-kadmium elemek
- 160213\* veszélyes anyagokat tartalmazó használatból kivont berendezések,
- 160303\* veszélyes anyagokat tartalmazó szerves hulladékok
- 190814 ipari szennyvíz egyéb kezeléséből származó iszapok
- 191105\* folyékony hulladék keletkezésük helyén történő kezeléséből származó veszélyes anyagokat tartalmazó iszapok
- 200121 fénycsővek és egyéb higanytartalmú hulladékok
- 200301 egyéb települési hulladék

A fajtánként válogatott csomagolási hulladékokat 1 m<sup>3</sup>-es különböző színű 1 m-es Glitterbox típusú gyűjtőedényzetben, a vashulladékokat, szerves oldószereket, ill. más veszélyes anyagokat tartalmazó festék-vagy lakk iszapokat, a festékek és lakkok eltávolításából származó hulladékok, fa hulladék vaskonténerekben, a vegyszeres göngyölegeket raklapokon gyűjtik.

A folyékony hulladék keletkezésük helyén történő kezeléséből származó veszélyes anyagokat tartalmazó iszapokat, szerves oldószereket, ill. más veszélyes anyagokat tartalmazó festék-vagy lakk iszapokat 1,5 m<sup>3</sup>-es konténerben a veszélyes hulladék üzemi gyűjtőhelyen gyűjtik.

A telephelyen 4 légszennyezést okozó technológia üzemel, 12 kibocsátó pontforrással.

Miután a hatóság megállapította, hogy a dokumentáció megfelel mind a Kvt. 75.§ (1) bekezdésében előírt, környezetvédelmi felülvizsgálatra vonatkozó feltételeinek, mind a 12/1996. (VII. 4.) KTM rendeletben előírt, a teljes körű környezetvédelmi felülvizsgálatra vonatkozó tartalmi követelményeknek, továbbá a R. 3. számú mellékletében foglaltaknak, ezért a dokumentáció megküldésével megkereste a (R.) 4. sz. melléklete által meghatározott, területileg illetékes szakhatóságokat.

A megkeresett szakhatóságok közül az ÁNTSZ Győr-Moson-Sopron Megyei Intézete a 1939-2/2005.számú szakhatósági állásfoglalásában külön kikötés nélkül hozzájárult az engedély megadásához.

A hatóság megállapította, hogy az eljárás tárgyát képező panelradiátor felületkezelési tevékenység a II. fejezet 2.5. pontjában előírt feltételek teljesülése esetén megfelel az elérhető legjobb technikának, ezért az egységes környezethasználati engedélyt a R. 8.§ (2)-(3)-(4) bekezdései alapján megadta. Figyelemmel arra, hogy a Kft. a tevékenység teljes körű környezetvédelmi felülvizsgálatát végezte el, a hatóság a Kvt. 79.§ (1) bekezdés b.) pontja szerinti működési engedély megadásáról is döntött.

A keletkező veszélyes hulladékokra a módosított 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet előírásai, az egyéb települési hulladékokra a 213/2001. (XI.14.) Korm. rendelet előírásai vonatkoznak. A hulladékok gyűjtésére és engedéllyel rendelkező kezelőnek történő átadására vonatkozó előírás a 2000. évi XLIII. tv. 13. § (1) bekezdésén alapul.

A hulladékokkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettséget a 164/2003. (X.18.) Korm. rendelet szabályozza, a hulladékokat a 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet szerinti kódokkal kell vezetni.

A 12/1983. (V.12.) MT rendelet 12. § (1) bekezdése alapján a környezetvédelmi hatóság a meglévő üzemi létesítményre zajkibocsátási határértéket állapított meg, és előírta annak teljesítési határidejét.

A P14, P15, P16 pontforrások által kibocsátott légszennyező anyagokra a technológiai kibocsátási határértéket a 23/2001.(XI.13.) KöM rendelet, a többi pontforrásra az általános technológiai kibocsátási határértéket a 14/2001.(V.9.)KöM-EüM-FVM rendelet 5.sz. melléklete alapján határozta meg a hatóság.

A pontforrások által kibocsátott légszennyező anyagok mérésére vonatkozó előírásokat a hatóság a 21/2001. (II.14.) Korm. rendelet 9. § (9) bekezdése alapján tette.

A mérések gyakoriságát a hatóság a légszennyezettség és a helyhez kötött légszennyező források kibocsátásának vizsgálatával, ellenőrzésével, értékelésével kapcsolatos szabályokról szóló 17/2001. (VIII.3.) KöM rendelet 10. § (1) b) pontja és 8. számú melléklete alapján állapította meg.

Az adatszolgáltatásra vonatkozó előírást a hatóság a 21/2001. (II.14.) Korm. rendelet 16. § (1) bekezdése alapján tette.

A hatóság tájékoztatja az engedélyest, hogy a mérés során a mérési módszer megválasztása és a műszerek kalibrálása, karbantartása tekintetében a 17/2001. (VIII.3.) KöM rendelet 13. §-a rendelkezései szerint kell eljárni, a szükséges mérési időtartamot e rendelet 9. számú mellékletének megfelelően kell meghatározni.

A hatóság felhívja az engedélyes figyelmét, hogy a mérést kizárólag a 17/2001. (VIII.3.) KöM rendelet 19. §-ában foglalt feltételeknek megfelelő szervezet végezheti.

A közcsatornába vezetett és a felszíni kibocsátású összes szennyvíz, használtvíz, csapadévíz szennyezettségét önellenőrzési terv alapján a 220/2004.(VII.21.)Korm.rendelet és a 7/2002.(III.1.)KöM rendelet rendelkezései szerint kell mérni, bevizsgálni, dokumentálni és az eredményekről az adatszolgáltatást teljesíteni.

A monitoring kutak létesítése a 72/1996.(V.22.) Korm.rendelet 3.§ (1) bekezdése alapján vízjogi engedély köteles tevékenység.

Az engedély időbeli hatályát a hatóság a R. 9.§ (1) és (2) bekezdése alapján állapította meg, a felülvizsgálat elrendelése a R. 9.§ (1)-(3) bekezdésén alapul.

A határozattal szemben a fellebbezési jogot az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló 1957 évi IV.tv. 62.§(1)-(2) bekezdésein, a fellebbezési szükséges illeték mértékét az illetékekről szóló módosított 1990. évi XCIII. tv. mellékletének XIV. cím 2. pontja állapítja meg.

Győr, 2005. november 20.

**Dr. Baranyai Judit s.k.**  
**osztályvezető**